**IILI 2021 - XLIII Congreso Internacional**

**Université de Reims Champagne-Ardennes**

**Reims, 6-9 de julio 2021**

***Cuerpos: miradas poéticas, significaciones políticas***

**Leonardo SENKMAN**

Universidad Hebrea de Jerusalén-UHJ

Título: **“Cuerpos y proscripción: políticas de la memoria de exiliados, expatriados y retornados argentinos”**

Propuesta:

El exilio político y expatriación voluntaria desde 1970 generó un corpus textual de autores argentinxs con marcas indelebles de extraterritorialidad y dislocación que han modificado sus anteriores concepciones sobre la nación la ciudadanía y afectó también su esquema corporal.[[1]](#footnote-1) El primer objetivo será indagar en los modos que tal extra territorialidad ha transformado cuerpos escriturales en textos corporizados de dos autores judíos a medida que iban venciendo en el exilio la resistencia a diasporizarse: Humberto Costantini y Edgardo Cozarinsky. ¿De qué modos sus resistencias silenciosas de lo no dicho, o lo dicho a medias de su judeidad, ceden el espacio a umbrales de memoria durante el exilio sobre los éxodos de padres y abuelos judíos? ¿Y cómo el hispano argentino Andrés Neuman inscribió en textos corporizados con ojos de testigo extranjero su fuera- de- lugar transamericano?[[2]](#footnote-2) Finalmente, concluiré con una reflexión sobre la poética del cuerpo escrita por Liliana Lukin durante su exilio interior, tanto en los años de dictadura como también en democracia: “Yo no estoy afuera, no poseo una lengua extranjera, no puedo desposeerme más que en una lengua que nunca supe hablar: yo soy mi cuerpo”.[[3]](#footnote-3)

Eje:

**III) *CORPUS*, CARTOGRAFÍAS LITERARIAS**

Umbrales de la memoria

**MESA REDONDA:** ***Literatura y judeidad: hacia un nuevo corpus latinoamericano (A)***

1. #### Véase Luis Roniger, Leonardo Senkman, Saúl Sosnowski, *Exile. Diaspora, and Return. Changing Cultural Landscapes in Argentina, Chile, Paraguay, and Uruguay*, (Oxford University Press), 2018, chap.4

   [↑](#footnote-ref-1)
2. #### Andrés Neuman. *El viajero del siglo*; y Andrés Neuman, “Testigo extranjero (framentos de un diario transamericano)”, en Gallego Cuiñas, A. (ed.) *Entre la Argentina y España. El espacio trasatlántico de la narrativa actual,* 2012, pp. 389-396.

   [↑](#footnote-ref-2)
3. #### Interview mit Liliana Lukin, Erna Pfeiffer (Hg.) *Mit Den Augen In Der Hand. Argentinische Judinnen und Juden erzahlen*, Verlag wien, 2014, pp.158-167.

   [↑](#footnote-ref-3)